

Mic

Chapter 3

English Interlinear

Reference: American Standard Version

אָאָה	הַלֹּא	יִשְׂרָאֵל	בֵּית	בֵּית	וְקָצִיןִ	יְעַקֹּב	רָאשָׁ	נָא	שִׁמְעֵד	וַיֹּאמֶר	1
[is it] not		of Israel	of the house	and you rulers	of Jacob	heads	now	Hear		And I said	
H3808		H3478		H7101	H3290		H4994	H8085		H0559	
								לְכֶם	לְדֹעַת		
								הַמְשֻׁבֵּט:	אַתְּ		
								justice	-	to know	for you
								H4941	H0853	H3045	

| And I said, Hear, I pray you, ye heads of Jacob, and rulers of the house of Israel: is it not for you to know justice?

מִעַלְיִתִם	עֹורֶם	נִלְיִ	(רָעָן)	רָעָה	וְאַהֲבִי	טוֹב	שָׁנָא	2			
from My people	the skin	who strip	evil	evil	and love	good	You who hate				
H5785	H1497				H0157		H8130				
								וְשָׁאָרָם			
								עַצְמֹתָם:			
								their bones	מַעַל	from	
								H6106		H7607	

| ye who hate the good, and love the evil; who pluck off their skin from off them, and their flesh from off their bones;

עַצְמֹתֵיכֶם	וְאַתְּ	הַפְּשִׁטוּ	מִעַלְיִתֶם	וְעֹורֶם	עַמְּנִי	שָׁאָרָן	אָכְלֹן	וְאַשְׁר	3
their bones	and	Flay	from them	and their skin	of My people	the flesh	eat	and who	
H6106	H0853	H6584		H5785		H7607	H0398		
קְלִחָה:	בְּתוֹךְ	וְכַבְשָׂר	בְּסִיר	כְּאַשְׁר	וּפְרַשְׁ				
the caldron	in	and Like flesh	for the pot	Like [meat]	and chop [them] in pieces				
H7037	H8432	H1320			H6566				H6476

| who also eat the flesh of my people, and flay their skin from off them, and break their bones, and chop them in pieces, as for the pot, and as flesh within the caldron.

פָּנָיו	וַיִּסְתַּר	אַתְּ	וְאַתְּ	יִשְׁנָה	וְלֹא	יְהֹוָה	אֶל	וַיַּעֲקֹב	וְאַז	4
His face	and even	He will hide	them	He will hear	but not	Yahweh	to	they will cry	Then	
H6440		H5641	H0853		H3808	H3068	H0413	H2199		
בְּ	מִעַלְיִתֶם:	מִעַלְיִתֶם	הַרְשָׁעָה	כְּאַשְׁר	כְּאַשְׁר					
-	in their deeds	they have been evil		because	that					
	H4611			H1931	H6256			H1992		

| Then shall they cry unto Jehovah, but he will not answer them; yea, he will hide his face from them at that time, according as they have wrought evil in their doings.

עַמִּי	אַתְּ	הַמְּתֻעָם	הַנְּבִיאִים	עַל-	יְהֹוָה	אָמַר	כִּי	5
my people	-	who make stray	the prophets	concerning	Yahweh	says	Thus	
	H0853	H8582	H5030		H3068	H0559	H3541	
עַל-	יְמַן	לֹא-	וְאַשְׁר	שְׁלֹום	וְקָרְאָה	בְּשִׁנְיָהֶם	הַנְּשָׁבִים	
into	who puts	nothing	but	Peace	and who chant	with their teeth	while they chew	
	H5414		H3808	H7965	H7121	H8127		
								פִּרְעָם
				war	against him	and who prepare	their mouths	H6310
				H4421		H6942		

Thus saith Jehovah concerning the prophets that make my people to err; that bite with their teeth, and cry, Peace; and whoso putteth not into their mouths, they even prepare war against him:

מִקְלָט without divination לְכֶם you shall have וְחַשְׁכָה and darkness מִתְחֹזֹן without vision לְכֶם you shall have לִילָה night לְכֹן Therefore
H7080 H2821 H2377 H3915 6

הַיּוֹם the day עַלְיָהֶם for them וְקָרֵר and shall be dark הַנְּבִיאִים the prophets עַל on הַשֶּׁמֶשׁ the sun וּבָאָה and shall go down
H3117 H6937 H5030 H8121 H0935

Therefore it shall be night unto you, that ye shall have no vision; and it shall be dark unto you, that ye shall not divine; and the sun shall go down upon the prophets, and the day shall be black over them.

עַל on וְעָטָה and indeed they shall cover הַקְּסָמִים The diviners וְחָבֵרְוּ and abashed הַחֲזִים the seers וּבָשָׂה So shall be ashamed
H7080 H2659 H2374 H0954 7

אֱלֹהִים: God מִעֲנָה answer from אֵין [there is] no כִּי for כָּלָם all their שְׁפָט lips
H0430 H4617 H0369 H3605 H8222

And the seers shall be put to shame, and the diviners confounded; yea, they shall all cover their lips; for there is no answer of God.

וּבָורָה and might וּמִשְׁפָט and of justice יְהֹוָה of Yahweh רִיחָה the Spirit אַתְּ by כְּחָה of power קָלָאָה am full אָוְכִי I וְאַיִלָּם But truly
H1369 H4941 H3068 H7307 H0853 H4390 H0595 H0199 8

ס - חַטָּאתָה: his sin וְלִשְׁאָל and to Israel כְּשֻׁעָׂו his transgression לִיעַקְבּ to Jacob לְהִנִּיד to declare
H3478 H6588 H3290 H5046

But as for me, I am full of power by the Spirit of Jehovah, and of judgment, and of might, to declare unto Jacob his transgression, and to Israel his sin.

בֵּית יִשְׂרָאֵל of Israel בֵּית בְּנֵי יִשְׂרָאֵל of the house וּקְצִינִי and rulers יַעֲקֹב of Jacob בֵּית בְּנֵי יִשְׂרָאֵל of the house רְאֵשִׁי You heads זֹאת this נָא now שְׁמַעְעֵד Hear
H3478 H7101 H3290 H2063 H4994 H8085 9

יִשְׂרָאֵל: הַיִשְׂרָאֵלִים يַעֲקֹשְׁוּ: כִּיּוֹתָה הַיִשְׂרָאֵלִים כָּלְלָה וְאַתְּ מִשְׁפָט הַמְּתַחְבֵּבִים and equity all and justice who abhor
H6140 H3477 H3605 H0853 H4941 H8581

Hear this, I pray you, ye heads of the house of Jacob, and rulers of the house of Israel, that abhor justice, and pervert all equity.

בְּעִוָּלה: וְיַרְוִשְׁלָם כְּדָמִים צִיּוֹן בְּנָה with iniquity and Jerusalem with bloodshed Zion Who build up
H3389 H1818 H6726 H1129 10

They build up Zion with blood, and Jerusalem with iniquity.

בְּכֹסֶף	וְנִבְיאָה	יֹרְדוּ	בְּמַתִּיר	וְלֹהֲנִיתָ	וְשִׁפְטוּ	בְּשַׁחַד	וְרָאשִׁיתָ	11
for money	and her prophets	teach	for pay	and Her priests	judge	for a bribe	Her heads	
H3701	H5030		H4242	H3548	H8199	H7810		
תִּבְאַ	לֹא	בְּקָרְבֵּנוּ	יְהָוָה	הַלֹּא	לְאָמֵר	יְשַׁעַנוּ	יְהָוָה	יְקָרֵבָנוּ
can come	No	among us	Yahweh	is not	and say	they lean	Yahweh	and yet on
H0935	H3808	H7130	H3068	H3808	H0559	H8172	H3068	H7080
								harm upon us

The heads thereof judge for reward, and the priests thereof teach for hire, and the prophets thereof divine for money: yet they lean upon Jehovah, and say, Is not Jehovah in the midst of us? no evil shall come upon us.

עַיִן	וַיְרֹשֶׁלֶם	תְּחִרְשָׁ	שָׁהַ	צִיּוֹן	בְּגַלְלָם	לְכֹן	12
heaps of [ruins]	Jerusalem	shall be plowed	[like] a field	Zion	because of you	Therefore	
H5856	H3389			H6726	H1558		
כִּי :	יְעָרָה :	לְבָמֹות	הַבָּיִת	וְהַר	תְּהִלָּה		
-	of the forest	Like the bare hills	of the temple	and the mountain	shall become		
		H1116		H2022	H1961		

Therefore shall Zion for your sake be plowed as a field, and Jerusalem shall become heaps, and the mountain of the house as the high places of a forest.